

## SPAIN PORTUGAL C BY AN ENGLISH OFFICER IN TWO VOLUMES THE SECOND E

g. The Seventh Officer's Story dccccxxiv. Then said Selim to his sister, 'Know that I am resolved to slay yonder man, if he return this next night, and I will say to the folk, "He was a thief," and none shall know that which hath befallen. Moreover, I will address myself to the slaughter of whosoever knoweth that which is between yonder fellow and my mother.' But Selma said, 'I fear lest, if thou slay him in our dwelling-place and he savour not of robberhood, (69) suspicion will revert upon ourselves, and we cannot be assured but that he belongeth unto folk whose mischief is to be feared and their hostility dreaded, (70) and thus wilt thou have fled from privy shame to open shame and abiding public dishonour.' 'How then deemest thou we should do?' asked Selim and she said, 'Is there nothing for it but to slay him? Let us not hasten unto slaughter, for that the slaughter of a soul without just cause is a grave [matter].' f. The Sixth Officer's Story dccccxxiv.33. Ali the Persian and the Kurd Sharper cxciv. Sharper and the Merchant, The, ii. 46. [One day], as the ship was sailing along, and we unknowing where we were, behold, the captain came down [from the mast] and casting his turban from his head, fell to buffeting his face and plucking at his beard and weeping and supplicating [God for deliverance]. We asked him what ailed him, and he answered, saying, 'Know, O my masters, that the ship is fallen among shallows and drifteth upon a sand-bank of the sea. Another moment [and we shall be upon it]. If we clear the bank, [well and good]; else, we are all dead men and not one of us will be saved; wherefore pray ye to God the Most High, so haply He may deliver us from these deadly perils, or we shall lose our lives.' So saying, he mounted [the mast] and set the sail, but at that moment a contrary wind smote the ship, and it rose upon the crest of the waves and sank down again into the trough of the sea. O thou my inclining to love him that blamest, Shall lovers be blamed for the errors of Fate? Then they brought the raft before him and I said to him, 'O my lord, I am in thy hands, I and all my good.' He looked at the raft and seeing therein jacinths and emeralds and crude ambergris, the like whereof was not in his treasuries, marvelled and was amazed at this. Then said he, 'O Sindbad, God forbid that we should covet that which God the Most High hath vouchsafed unto thee! Nay, it behoveth us rather to further thee on thy return to thine own country.' So I called down blessings on him and thanked him. Then he signed to one of his attendants, who took me and established me in a goodly lodging, and the king assigned me a daily allowance and pages to wait on me. And every day I used to go in to him and he entertained me and entreated me friendly and delighted in my converse; and as often as our assembly broke up, I went out and walked about the town and the island, diverting myself by viewing them. King Shehriyar marvelled at these things and Shehrzad said to him, "Thou marvelledst at that which befell thee on the part of women; yet hath there befallen the kings of the Chosroes before thee what was more grievous than that which befell thee, and indeed I have set forth unto thee that which betided khalifs and kings and others than they with their women, but the exposition is long and hearkening groweth tedious, and in this [that I have already told thee] is sufficiency for the man of understanding and admonishment for the wise." Favourite and her Lover, The, iii. 165. Bihzad, Story of Prince, i. 99. When the king heard this, he said, "I will not isolate myself from the folk and slay my vizier." And he bade him depart to his dwelling. So he sat down upon the throne of the Khalifate and laid the dagger in his lap, whereupon all [present] came up to kiss the earth before him and called down on him length of life and continuance [of glory and prosperity]. Then came forward Jaafer the Barmecide and kissing the earth, said, "May the wide world of God be the treading of thy feet and may Paradise be thy dwelling-place and the fire the habitation of thine enemies! May no neighbour transgress against thee nor the lights of fire die out for thee, (29) O Khalif of [all] cities and ruler of [all] countries!" Now the king was seated at the lattice, hearkening to their talk, and Abou Sabir's words angered him; so he bade bring him before him and they brought him forthright. Now there was in the king's palace an underground dungeon and therein a vast deep pit, into which the king caused cast Abou Sabir, saying to him, 'O lackwit, now shall we see how thou wilt come forth of the pit to the throne of the kingdom.' Then he used to come and stand at the mouth of the pit and say, 'O lackwit, O Abou Sabir, I see thee not come forth of the pit and sit down on the king's throne!' And he assigned him each day two cakes of bread, whilst Abou Sabir held his peace and spoke not, but bore with patience that which betided him. They lighted down without the place and when they arose in the morning, they saw a populous and goodly city, fair of seeming and great, abounding in trees and streams and fruits and wide of suburbs. So the young man said to his sister Selma, 'Abide thou here in thy place, till I enter the city and examine it and make assay of its people and seek out a place which we may buy and whither we may remove. If it befit us, we will take up our abode therein, else will we take counsel of departing elsewhere.' Quoth she, 'Do this, trusting in the bounty of God (to whom belong might and majesty) and in His blessing.' Officer's Story, The First, ii. 122. At their appointed terms souls die; but for despair My soul is like to die, or ere its term betide. What is there in the tents? Their burdens are become A lover's, whose belov'd is in the litters' shrined. As for the singer, when his [stay in the oven] grew long upon him, he came forth therefrom, thinking that her husband had gone away. Then he went up to the roof and looking down, beheld his friend the druggist; whereat he was sore concerned and said in himself, 'Alas, the disgrace of it! This is my friend the druggist, who dealt kindly with me and wrought me fair and I have requited him with foul' And he feared to return to the druggist; so he went down and opened the first door and would have gone out; but, when he came to the outer door, he found it locked and saw not the key. So he stole up again to the roof and cast himself down into the [next] house. The people of the house heard him and hastened to him, deeming him a thief. Now the house in question belonged to a Persian; so they laid hands on him and the master of the house began to beat him, saying to him, 'Thou art a thief.' 'Nay,' answered he, 'I am no thief, but a singing-man, a stranger. I heard your voices and came to sing to you.' My transports I conceal for fear of those thereon that spy; Yet down my cheeks the tears course still and still my case

bewray..The following story occupies the last five Nights (cxv-cc) of the unfinished Calcutta Edition of 1814-18. The only other text of it known to me is that published by Monsieur Langles (Paris, 1814), as an appendix to his Edition of the Voyages of Sindbad, and of this I have freely availed myself in making the present translation, comparing and collating with it the Calcutta (1814-18) Text and filling up and correcting omissions and errors that occur in the latter. In the Calcutta (1814-18) Text this story (Vol. II. pp. 367-378) is immediately succeeded by the Seven Voyages of Sindbad (Vol. II. pp. 378-458), which conclude the work..Midst colours, my colour excelleth in light, ii. 258..Presently up came the kings of the Jinn from every side and kissed the earth before the queen and stood in her service; and she thanked them for this, but stirred not for one of them. Then came the Sheikh Aboutawaf Iblis (God curse him!) and kissed the earth before her, saying, 'O my lady, may I not be bereft of these steps!' (229) O Sheikh Aboutawaf,' answered she, 'it behoveth thee to thank the bounty of the Lady Tuhfeh, who was the cause of my coming.' 'True,' answered he and kissed the earth. Then the queen fared on [towards the palace] and there [arose and] alighted upon the trees an hundred thousand birds of various colours. Quoth Tuhfeh, 'How many are these birds!' And Queen Wekhimeh said to her, 'Know, O my sister, that this queen is called Queen Es Shuhba and that she is queen over all the Jinn from East to West. These birds that thou seest are of her troops, and except they came in this shape, the earth would not contain them. Indeed, they came forth with her and are present with her presence at this circumcision. She will give thee after the measure of that which hath betided thee (230) from the first of the festival to the last thereof; and indeed she honoureth us all with her presence.'.Third Officer's Story, The, ii. 137..35. Isaac of Mosul's Story of Khedijeh and the Khalif Mamoun dxl.Son and his Governor, Story of the Man of Khorassan, his, i. 218.Police, El Melik ez Zahir Rukneddin Bibers el Bunducdari and the Sixteen Officers of, ii. 117..? ? ? ? ? k. The Vizier's Son and the Bathkeeper's Wife dccccxxxviii. There was once a man, a headman [of a village], by name Abou Sabir, and he had much cattle and a fair wife, who had borne him two sons. They abode in a certain village and there used to come thither a lion and devour Abou Sabir's cattle, so that the most part thereof was wasted and his wife said to him one day, 'This lion hath wasted the most part of our cattle. Arise, mount thy horse and take thy men and do thine endeavour to kill him, so we may be at rest from him.' But Abou Sabir said, 'Have patience, O woman, for the issue of patience is praised. This lion it is that transgresseth against us, and the transgressor, needs must Allah destroy him. Indeed, it is our patience that shall slay him, and he that doth evil, needs must it revert upon him.' A little after, the king went forth one day to hunt and falling in with the lion, he and his troops, gave chase to him and ceased not [to follow] after him till they slew him. This came to Abou Sabir's knowledge and he said to his wife, 'Said I not to thee, O woman, that whoso doth evil, it shall revert upon him? Belike, if I had sought to slay the lion myself, I had not availed against him, and this is the issue of patience.'.On like wise, O king," continued the youth, "whilst fortune was favourable to me, all that I did came to good; but now that it is grown contrary to me, everything turneth against me.".Abbaside, Jaafer ben Yehya and Abdulmelik ben Salih the, i. 183..To return to King El Aziz. When his son El Abbas left him, he was desolated for him with an exceeding desolation, he and his mother; and when tidings of him tarried long and the appointed time passed [and the prince returned not], the king caused public proclamation to be made, commanding all his troops to make ready to mount and go forth in quest of his son El Abbas at the end of three days, after which time no cause of hindrance nor excuse should be admitted unto any. So on the fourth day, the king bade number the troops, and behold, they were four-and-twenty thousand horse, besides servants and followers. Accordingly, they reared the standards and the drums beat to departure and the king set out [with his army], intending for Baghdad; nor did he cease to fare on with all diligence, till he came within half a day's journey of the city and bade his troops encamp in [a place there called] the Green Meadow. So they pitched the tents there, till the country was straitened with them, and set up for the king a pavilion of green brocade, broidered with pearls and jewels..?STORY OF THE IDIOT AND THE SHARPER..Now the merchant their father lay asleep in the ship, and the crying of the boys troubled him; so he rose to call out to them [and silence them] and let the purse [with the thousand dinars therein] fall among the bales of merchandise. He sought for it and finding it not, buffeted his head and seized upon the boys, saying, 'None took the purse but you. Ye were playing about the bales, so ye might steal somewhat, and there was none here but you.' Then he took a staff and laying hold of the children, fell to beating them and flogging them, whilst they wept, and the sailors came round about them and said, 'The boys of this island are all thieves and robbers.' Then, of the greatness of the merchant's wrath, he swore that, if they brought not out the purse, he would drown them in the sea; so when [by reason of their denial] his oath became binding upon him, he took the two boys and lashing them [each] to a bundle of reeds, cast them into the sea..150. The Rogueries of Delileh the Crafty and her Daughter Zeyneb the Trickstress dxcviii.Indeed, thou'st told the tale of kings and men of might, iii. 87..? ? ? ? ? ? ? ? ? ? My pleasant life for loss of friends is troubled aye..? ? ? ? ? One of the host am I of lovers sad and sere For waiting long drawn out and expectation drear..The old man kissed his hand and went away; whereupon quoth Er Reshid to him, 'O Ishac, who is yonder man and what is his occasion?' 'O my lord,' answered the other, 'this is a man called Said the Slave-dealer, and he it is who buyeth us slave-girls and mamelukes. (169) He avoucheth that with him is a fair [slave-girl, a] lutanist, whom he hath withheld from sale, for that he could not fairly sell her till he had shown her to me.' 'Let us go to him,' said the Khalif,'so we may look on her, by way of diversion, and see what is in the slave-dealer's barrack of slave-girls.' And Ishac answered, 'Commandment belongeth to God and to the Commander of the Faithful.' Then he went on before them and they followed in his track till they came to the slave-dealer's barrack and found it high of building and spacious of continence, with sleeping-cells and chambers therein, after the number of the slave-girls, and folk sitting upon the benches..Rehwan (Er), King Shah Bekht and his Vizier, i. 215..Some misconception seems to exist as to the story of Seif dhoul Yezen, a fragment of which was translated by Dr. Habicht and included, with a number of tales from the Breslau Text, in the fourteenth Vol.

of the extraordinary gallimaufry published by him in 1824-5 as a complete translation of the 1001 Nights (224) and it has, under the mistaken impression that this long but interesting Romance forms part of the Book of the Thousand Nights and One Night, been suggested that a complete translation of it should be included in the present publication. The Romance in question does not, however, in any way, belong to my original and forms no part of the Breslau Text, as will be at once apparent from an examination of the Table of Contents of the latter (see post, p. 261), by which all the Nights are accounted for. Dr. Habicht himself tells us, in his preface to the first Vol. of the Arabic Text, that he found the fragment (undivided into Nights) at the end of the fifth Volume of his MS., into which other detached tales, having no connection with the Nights, appear to have also found their way. This being the case, it is evident that the Romance of Seif d'houl Yezen in no way comes within the scope of the present work and would (apart from the fact that its length would far overpass my limits) be a manifestly improper addition to it. It is, however, possible that, should I come across a suitable text of the work, I may make it the subject of a separate publication; but this is, of course, a matter for future consideration..Let destiny with loosened rein its course appointed fare, iii. 211.93. The Ignorant Man who set up for a Schoolmaster ccccciii.????? ec. Story of the Barber's Third Brother clvii.Speedy Relief of God, Of the, i. 174..Issues of Good and Evil Actions, Of the, i. 103..Quoth I (and mine a body is of passion all forslain), iii. 81..When she heard their words, in the presence of the folk, she said, 'Praise be to God, the King who availeth unto all things, and blessing upon His prophets and apostles!' Then quoth she [to the assembly], 'Bear witness, O ye who are present, to these men's speech, and know that I am that woman whom they confess that they wronged.' And she turned to her husband's brother and said to him, 'I am thy brother's wife and God (extolled be His perfection and exalted be He I) delivered me from that whereinto thou castedst me of false accusation and suspect and from the frowardness whereof thou hast spoken, and [now] hath He shown forth my innocence, of His bounty and generosity. Go, for thou art absolved of the wrong thou didst me.' Then she prayed for him and he was made whole of his sickness..God [judge] betwixt me and her lord! Away With her he flees me and I follow aye..3. The Porter and the Three Ladies of Baghdad xxviii.Old Sharper, Story of the, ii. 187..????? a. The Foolish Weaver clii.Quoth Omar, "O Jerir, keep the fear of God before thine eyes and say nought but the truth." And Jerir recited the following verses:.118. The Merchant of Cairo and the Favourite of the Khalif El Mamoun El Hikim bi Amrillak M.????? To his beloved one the lover's heart's inclined; His soul's a captive slave, in sickness' hands confined..Lackpenny and the Cook, The, i. 9..God keep the days of love-delight! How passing sweet they were! ii. 96.????? l. The Wife's Device to Cheat her Husband dccccxxxix.They have departed, but the steeds yet full of them remain, ii. 239..Voyage of Sindbad the Sailor, The Sixth, iii. 203..17. The Hedgehog and the Pigeons clii.Therewithal El Abbas smiled and her verses pleased him. Then he bade the fourth damsel come forward and sing. Now she was from the land of Morocco and her name was Belekhsa. So she came forward and taking the lute and the psaltery, tightened the strings thereof and smote thereon in many modes; then returned to the first mode and improvising, sang the following verses:.When Shefikeh saw that which betided him, she came forward and said to him, "O bountiful lord, indeed my mistress returneth not the mantle and the necklace despitefully; but she is about to depart the world and thou hast the best right to them." "And what is the cause of this?" asked he. Quoth Shefikeh, "Thou knowest. By Allah, never among the Arabs nor the barbarians nor among the sons of the kings saw I a harder of heart than thou! Is it a light matter to thee that thou troublest Mariyeh's life and causeth her mourn for herself and depart the world on account of (110) thy youth? Indeed, thou wast the cause of her acquaintance with thee and now she departeth the world on thine account, she whose like God the Most High hath not created among the daughters of the kings."????? O friends, the tears flow ever, in mockery of my pain; My heart is sick for sev'rance and love-longing in vain.????? No good's in life (to the counsel list of one who's purpose-whole.) An if thou be not drunken still and gladden not thy soul..Think not that I forget our trothplight after you. Nay; God to me decreed remembrance heretofore. (202).Wife, The Old Woman and the Draper's, ii. 55..Merchant and his Sons, The, i. 81..A certain singing-woman was fair of favour and high in repute, and it befell one day that she went out apleasuring. As she sat, (133) behold, a man lopped of the hand stopped to beg of her, and he entered in at the door. Then he touched her with his stump, saying, "Charity, for the love of God!" but she answered, "God open [on thee the gate of subsistence]!" and reviled him. Some days after this, there came to her a messenger and gave her the hire of her going forth. (134) So she took with her a handmaid and an accompanyst; (135) and when she came to the appointed place, the messenger brought her into a long passage, at the end whereof was a saloon. So (quoth she) we entered and found none therein, but saw the [place made ready for an] entertainment with candles and wine and dessert, and in another place we saw food and in a third beds.????? If the rose be entitled the pride of the morn, Before me nor after she wins it, I ween..67. Haroun er Reshid and Zubeideh in the Bath ccclxxxv.?OF THE ADVANTAGES OF PATIENCE..Then he re-entered the village and buying the prince a horse, mounted him thereon and they ceased not going, till they came to the frontier of their own country, where there fell robbers upon them by the way and took all that was with them and pinioned them; after which they cast them into a pit hard by the road and went away and left them to die there, and indeed they had cast many folk into that pit and they had died..When the king heard this from the vizier, he bade him go away [and he withdrew to his house]..Rail not at the vicissitudes of Fate, ii. 219..?? ? ? ? "Be thou not hard of heart," quoth I. Had ye but deigned To visit me in dreams, I had been satisfied..Then he went away, whilst the fire was loosed in the heart of the druggist and he shut his shop and betaking himself to his house, knocked at the door. Quoth the singer, 'Let me get into the chest, for he saw me not yesterday.' 'Nay,' answered she, 'wrap thyself up in the rug.' So he wrapped himself up in the rug and stood in a corner of the room, whilst the druggist entered and went straight to the chest, but found it empty. Then he went round about the house and searched it from top to bottom, but found nothing and no one and abode between belief and disbelief, and said in himself, 'Belike, I suspect my wife of that which is

not in her.' So he was certified of her innocence and returned to his shop, whereupon out came the singer and they abode on their former case, as of wont, till eventide, when she gave him one of her husband's shirts and he took it and going away, passed the night in his lodging..As for the vizier, the sultan discovereth unto him his affairs, private and public; and know, O king, that the similitude of thee with the people is that of the physician with the sick man; and the condition (169) of the vizier is that he be truthful in his sayings, trustworthy in all his relations, abounding in compassion for the folk and in tender solicitude over them. Indeed, it is said, O king, that good troops (170) are like the druggist; if his perfumes reach thee not, thou still smellst the sweet scent of them; and ill troops are like the black-smith; if his sparks burn thee not, thou smellst his nauseous smell. So it behoveth thee take unto thyself a virtuous vizier, a man of good counsel, even as thou takest unto thee a wife displayed before thy face, for that thou hast need of the man's righteousness for thine own amendment, (171) seeing that, if thou do righteously, the commons will do likewise, and if thou do evil, they also will do evil." On this wise he continued to do for the space of a whole year, till, one day, as he sat on the bridge, according to his custom, expecting who should come to him, so he might take him and pass the night with him, behold, [up came] the Khalif and Mesrou, the swordsman of his vengeance, disguised [in merchants' habits] as of their wont. So he looked at them and rising up, for that he knew them not, said to them, "What say ye? Will you go with me to my dwelling-place, so ye may eat what is ready and drink what is at hand, to wit, bread baked in the platter (8) and meat cooked and wine clarified?" The Khalif refused this, but he conjured him and said to him, "God on thee, O my lord, go with me, for thou art my guest this night, and disappoint not my expectation concerning thee!" And he ceased not to press him till he consented to him; whereat Aboulhusn rejoiced and going on before him, gave not over talking with him till they came to his [house and he carried the Khalif into the] saloon. Er Reshid entered and made his servant abide at the door; and as soon as he was seated, Aboulhusn brought him somewhat to eat; so he ate, and Aboulhusn ate with him, so eating might be pleasant to him. Then he removed the tray and they washed their hands and the Khalif sat down again; whereupon Aboulhusn set on the drinking vessels and seating himself by his side, fell to filling and giving him to drink and entertaining him with discourse..? ? ? ? j. The Enchanted Springs dccccxxxvi. Then she sent to acquaint her father with this; whereupon the king called Abou Temam to him and said to him, "Thou camest not but to see my daughter. Why, then, hast thou not looked upon her?" Quoth Abou Temam, 'I saw everything.' And the king said, 'Why didst thou not take somewhat of that which thou sawest of jewels and the like? For they were set for thee.' But he answered, 'It behoveth me not to put out my hand to aught that is not mine.' When the king heard his speech, he gave him a sumptuous dress of honour and loved him exceedingly and said to him, 'Come, look at this pit.' So Abou Temam went up [to the mouth of the pit] and looked, and behold, it was full of heads of men; and the king said to him, "These are the heads of ambassadors, whom I slew, for that I saw them without loyalty to their masters, and I was used, whenas I saw an ambassador without breeding, (123) to say, "He who sent him is less of breeding than he, for that the messenger is the tongue of him who sendeth him and his breeding is of his master's breeding; and whoso is on this wise, it befitteth not that he be akin to me." (124) So, because of this, I used to put the messengers to death; but, as for thee, thou hast overcome us and won my daughter, of the excellence of thy breeding; so be of good heart, for she is thy master's.' Then he sent him back to king Ilan Shah with presents and rarities and a letter, saying, "This that I have done is in honour of thee and of thine ambassador! ? ? ? ? n. The Man and his Wilful Wife dccccxix.80. The Schoolmaster who fell in Love by Report dclxv. After that I tarried till three days had elapsed, when I went to the bath and changing my clothes, betook myself to her house, but found the door locked and covered with dust. So I questioned the neighbours of her and they said, "This house hath been empty these many days; but three days ago there came a woman with an ass, and yesternight, at eventide, she took her gear and went away." So I turned back, confounded in my wit, and every day [after this, for many a day,] I inquired of the inhabitants [of the street] concerning her, but could light on no tidings of her. And indeed I marvelled at the eloquence of her tongue and [the readiness of] her speech; and this is the most extraordinary of that which hath betided me.' When the king heard this, he bowed [his head] in perplexity and confusion and said, "Carry him back to the prison till the morrow, so we may look into his affair." So each of them went up to the [supposed] dead man and dealt him nigh upon a hundred blows, exclaiming the while, one, "This is for (45) my father!" and another, "This is for my grandfather!" whilst a third said, "This is for my brother!" and a fourth, "This is for my mother!" And they gave not over taking turns at him and beating him, till they were weary, what while El Merouzi stood laughing and saying in himself, 'It is not I alone who have entered into sin against him. There is no power and no virtue save in God the Most High, the Supreme! ? ? ? ? "Knoweth my loved one when I see her at the lattice high Shine as the sun that flameth forth in heaven's blue demesne"? ? ? ? ? Whenas the soul desireth one other than its peer, It winneth not of fortune the wish it holdeth dear..? ? ? ? ? My watering lips, that cull the rose of thy soft cheek, declare My basil, (131) lily mine, to be the myrtles of thy hair..53. King Kelyaad (231) of Hind and his Vizier Shimas dcix. ? ? ? ? Thy presence honoureth us and we Confess thy magnanimity; ? ? ? ? Tis gazed at for its slender swaying shape And cherished for its symmetry and sheen.. Therewithal the king bade all his officers go round about in the thoroughfares and colleges [of the town] and bring before him all strangers whom they found there. So they went forth and brought him much people, amongst whom was the man who had painted the portrait. When they came into the presence, the Sultan bade the crier make proclamation that whoso wrought the portrait should discover himself and have whatsoever he desired. So the poor man came forward and kissing the earth before the king, said to him, "O king of the age, I am he who painted yonder portrait." Quoth El Aziz, "And knowest thou who she is?" "Yes," answered the other; "this is the portrait of Mariyeh, daughter of the king of Baghdad." The king ordered him a dress of honour and a slave-girl [and he went his way]. Then said El Abbas, "O father mine, give me leave to go to her, so I may look upon her; else shall I depart the world, without fail." The king his father wept and

answered, saying, "O my son, I builded thee a bath, that it might divert thee from leaving me, and behold it hath been the cause of thy going forth; but the commandment of God is a foreordained (61) decree." (62).? ? ? ? Still by your ruined camp a dweller I abide; Ne'er will I change nor e'er shall distance us divide..? ? ? ? A fire in mine entrails burns, than which the fire of the hells denounced For sinners' torment less scathing is: it seeketh me to slay..Then he went to fetch that which he had hidden of the grain, but found it not and returned, perplexed and sorrowful, to the old man, who said to him, 'What aileth thee to be sorrowful?' And he answered, 'Methought thou wouldst not pay me my due; so I took of the grain, after the measure of my hire; and now thou hast paid me my due and I went to bring back to thee that which I had hidden from thee, but found it gone, for those who had happened upon it had stolen it.' The old man was wroth, when he heard this, and said to the merchant, 'There is no device [can cope] with ill luck! I had given thee this, but, of the sorriness of thy luck and thy fortune, thou hast done this deed, O oppressor of thine own self! Thou deemedst I would not acquit thee thy wage; but, by Allah, nevermore will I give thee aught.' And he drove him away from him..When I entered the service of this Amir, (88) I had a great repute and every lewd fellow feared me of all mankind, and whenas I rode through the city, all the folk would point at me with their fingers and eyes. It befell one day, as I sat in the house of the prefecture, with my back against a wall, considering in myself, there fell somewhat in my lap, and behold, it was a purse sealed and tied. So I took it in my hand and behold, it had in it a hundred dirhems, (89) but I found not who threw it and I said, "Extolled be the perfection of God, the King of the Kingdoms!" (90) Another day, [as I sat on like wise,] somewhat fell on me and startled me, and behold, it was a purse like the first. So I took it and concealing its affair, made as if I slept, albeit sleep was not with me..The First Night of the Month.? ? ? ? g. The Crows and the Hawk dccccvi.? ? ? ? How long did the heart for thy love that languished with longing endure A burden of passion, 'neath which e'en mountains might totter and fail!.King Dadbin and his Viziers, Story of, i. 104..Journeyman and the Girl, The, ii. 17..O friends, the East wind waxeth, the morning draweth near, iii. 123..? ? ? ? She came in robes of green, the likeness of the leaf That the pomegranate's flower doth in the bud encase..When it was the third day, the third vizier came in to the king and said to him, "O king, delay not the affair of this youth, for that his deed hath caused us fall into the mouths of the folk, and it behoveth that thou slay him presently, so the talk may be estopped from us and it be not said, "The king saw on his bed a man with his wife and spared him."\* The king was chagrined by this speech and bade bring the youth. So they brought him in shackles, and indeed the king's anger was roused against him by the speech of the vizier and he was troubled; so he said to him, "O base of origin, thou hast dishonoured us and marred our repute, and needs must I do away thy life from the world." Quoth the youth, "O king, make use of patience in all thine affairs, so wilt thou attain thy desire, for that God the Most High hath appointed the issue of patience [to be] in abounding good, and indeed by patience Abou Sabir ascended from the pit and sat down upon the throne." "Who was Abou Sabir," asked the king, "and what is his story?" And the youth answered, saying, "O king,.Twere fitter and better my loves that I leave, i. 26..? ? ? ? To whom shall I complain of what is in my soul, Now thou art gone and I my pillow must forswear?.9. Nouredin Ali and the Damsel Ennis el Jelis clxxxi.Merchant, The Unlucky, i. 73..Your coming to-me-ward, indeed, with "Welcome! Fair welcome!" I hail, iii. 136.

[Thomas Lord Cromwell](#)

[The Analysis of Black Powder and Dynamite](#)

[Diary](#)

[Exhibition Portraits of American Indians by W Langdon Kihn Together with Important Examples of Ancient and Modern Pottery Blankets Jewelry Bead and Leather Work Made by the Pueblo and Blackfeet Tribes](#)

[The Drawings of Claude With an Essay by Roger E Fry and Notes on the Drawing Reproduced](#)

[The Current Gold and Silver Coins of All Nations Together with Their Weights Fineness and Intrinsic Value Reduced to the Standard of the United States Also the History of the Official Coinage of the United States](#)

[The First Book of the Hitopadesa Containing the Sanskrit Text with Interlinear Transliteration Grammatical Analysis and English Translation](#)

[The Young Immigrants with a Pref by the Father Portraits by Gaar Williams](#)

[The Style and Literary Method of Luke 1 - The Diction of Luke and Acts](#)

[Plants of the Bermudas Or Somers Islands](#)

[Tree Pruning a Treatise on Pruning Forest and Ornamental Trees Translated from the 7th French Ed with an Introd by Charles S Sargent](#)

[Admirals of the British Navy](#)

[Our Artist in Cuba Peru Spain and Algiers Leaves from the Sketch-Book of a Traveller 1864-1868](#)

[A Moment Each Day with George Eliot a Quotation for Every Day in the Year Selected from the Works of George Eliot](#)

[A Marvelous History of Mary of Nimmegen Who for More Than Seven Years Lived and Had ADO with the Devil Translated from the Middle Dutch by Harry Morgan Ayres with an Introduction by Adrian J Barnouw](#)

[The Battle of the North Sea in 1914](#)

[A System of National Education](#)

[Selections from Huxley Embracing the Autobiography On the Advisableness of Improving Natural Knowledge A Liberal Education and Where to](#)

[Find It On a Piece of Chalk](#)

[Medical Ethics and Etiquette The Code of Ethics Adopted by the American Medical Association](#)

[The Masculine Cross Or a History of Ancient and Modern Crosses and Their Connection with the Mysteries of Sex Worship Also an Account of the Kindred Phases of Phallic Faiths and Practice](#)

[A B C in Butter Making For Young Creamery Butter Makers Creamery Managers and Private Dairymen](#)

[The Roman Monetary System Volume 2](#)

[The Play-Party in Indiana A Collection of Folk-Songs and Games with Descriptive Introduction and Correlating Notes](#)

[Romanism as a World Power](#)

[The Ashtavakra Gita](#)

[The Penny Wedding](#)

[Practical Farm Drainage Why When and How to Tile Drain](#)

[The Haverhill Emersons Part First](#)

[The Place of the Elementary Calculus in the Senior High-School Mathematics and Suggestions for a Modern Presentation of the Subject](#)

[Sierra Leone Or the Liberated Africans In a Series of Letters from a Young Lady to Her Sister in 1833 34](#)

[Catalogue of an Exhibition of the Collected Works of W Holman Hunt with a Prefatory Note by Sir Wm B Richmond Ernest Brown Phillips the Leicester Galleries London October-November 1906](#)

[Old English Costumes Ed by M Schild An Epitome of Ladies Costumes from the 1st to the 19th Century](#)

[The Acts of the Apostles Translated Into the Yahgan Language](#)

[Shakespeare-Quarto Facsimiles Much ADO about Nothing](#)

[The New Augsburgs Drawing Year Book Volume 3](#)

[Seven Promises Expounded](#)

[The Authors Club](#)

[Psalm Wowapi The Book of Psalms in the Dakota Language Translated from the Hebrew](#)

[The Louis XVI Furniture Chests of Drawers Commodes and Corner-Pieces](#)

[The Life of Miyamoto Musashi Volume 2](#)

[The Secret of Guidance](#)

[Of Our Knowledge of the Existence of a God \[book 4 Chapter 10 of the Essay Concerning Human Understanding\]](#)

[The Photographic Colorists Guide Contains Explanations of the Methods by Which Photographs Are Colored in Oil Water Colors and Pastel](#)

[The Washingtonian Volume 6](#)

[The 20th Century Almanac A Complete Calendar from 1900 to 2000 with a Condensed Record of Events in Years Past and a Review of Centennial Anniversaries in the Years to Come](#)

[A Victory Ball Fantasy for Orchestra After the Poem by Alfred Noyes](#)

[Submarine Vessels Including Mines Torpedoes Guns Steering Propelling and Navigating Apparatus and with Notes on Submarine Offensive and Defensive Tactics and Exploits in the Present War](#)

[The Sciences Among the Jews Before and During the Middle Ages Tr from the Fourth German Edition](#)

[Atlas to the Memoirs of John Duke of Marlborough Containing Armorial Bearings Facsimiles Maps and Military Plans](#)

[The Miracle Man of Montreal With a Glowing Tribute to the Miracle Man](#)

[Mignon Opera in Three Acts](#)

[Monday or Tuesday](#)

[The Acadians of Madawaska Maine](#)

[Architectural Rendering in Sepia](#)

[Myths and Folk-Lore of the Timiskaming Algonquin and Timagami Ojibwa](#)

[Flattery Liberty and Friendship Instructive and Entertaining Stories for Young People With Fine Engravings](#)

[Historical Geography of Scotland](#)

[Hamlet The First Quarto 1603 a Facsimile in Photo-Lithography by William Griggs With Forewords by Frederick J Furnivall](#)

[Making the Small Shop Profitable](#)

[The Use of Colloids in Health and Disease](#)

[Norwegian-Danish and English Conversation Teacher Reading and Speaking Self-Taught Through a Simplified Course of Easy Lessons for Learners of Either Language](#)

[Musical Dictation For Private Teachers Conservatories of Music High Schools and All Educational Institutions](#)

[The Truce of God](#)

[The Problem of Nutrition Volume 1](#)

[The First Principles of Pianoforte Playing Being an Extract from the Authors the Art of Touch Designed for School Use and Including Two New Chapters Directions for Learners and Advice to Teachers](#)

[How to Memorize Music](#)

[Dr Sun Yat-Sen His Life and Achievements](#)

[Manx Song Maiden Song](#)

[Embryology the Beginnings of Life](#)

[Whats in Your Name?](#)

[de Rerum Natura Libri Sex](#)

[Genealogical Record of the Atlee Family the Descendants of Judge William Augustus Atlee and Colonel Samuel John Atlee of Lancaster County Pa](#)

[California Journal of Mines and Geology](#)

[B cher ber Die Divination Und Das Schicksal Volume 2](#)

[Resuscitation from Electric Shock Traumatic Shock Drowning Asphyxiation from Any Cause by Means of Artificial Respiration by the Prone Pressure \(Schaefer\) Method With Anatomical Details of the Method and Complete Directions for Self-Instruction](#)

[Rustproofing Processes A Treatise on the Application of Protective Paints and Various Zinc-Coating and Chemical Processes for Resisting or Preventing the Corrosion of Iron and Steel](#)

[Six Who Pass While the Lentils Boil](#)

[Ornamental Iron Work Stairs Fire-Escapes Marquises Gates Railings Grilles Fences](#)

[Retribution and Other Poetical Stories](#)

[St Dionysius of Alexandria Letters and Treatises](#)

[Exploratory Survey of Part of the Lewes Tat-On-Duc Porcupine Bell Trout Peel and MacKenzie Rivers 1887-88](#)

[Patent Office Society Manual of Details of Patent Office Practice](#)

[Collections for a Handbook of the Yao Language](#)

[City of Ann Arbor Its Resources and Advantages](#)

[Comparison of Methods for Mechanical Analysis of Soils](#)

[Baron Christoph Von Graffenrieds New Bern Adventures](#)

[Cancer Cures and Cancer Curers](#)

[Domesday Book for the County of Warwick](#)

[A Soliloquy on the Art of Man-Fishing](#)

[An Elementary Grammar of the Japanese Language with Easy Progressive Exercises](#)

[The Story of Silk Cheney Silks](#)

[Handbook of the Marine Station Keppel Pier Millport](#)

[Daniel Darius the Median Cyrus the Great A Chronologico-Historical Study Based on Results of Recent Researches and from Sources Hebrew Greek Cuneiform Etc](#)

[Attic Greek Vocabularies for Schools and Colleges Arranged According to Subjects with the Words in English Alphabetical Order](#)

[Henry Wadsworth Longfellow's Evangeline A Tale of Acadie](#)

[Condensed History of Jefferson Ashtabula County Ohio](#)

[The Art of Landscape Painting in Oil Colors](#)

[Studies on Inheritance in Pigeons Hereditary Relations of the Principal Colors Issues 155-163](#)

[The Grosvenor Thomas Collection of Ancient Stained Glass](#)

[Ver-Vert](#)